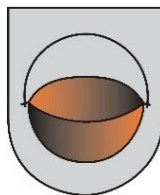




NR. **529/sb**

**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**
Provincia di Bolzano

Entscheid

Die Generalsekretär

Determina

La Segretario Generale

MAIR Matthias

vom

del

13.10.2026

GEGENSTAND

Liquidierung des Gleitzeitsaldos und des nicht genossenen Urlaubes an die ehemalige Bedienstete/den ehemaligen Bediensteten mit der Matrikelnummer 10456

OGGETTO

Liquidazione del conguaglio di tempo e le ferie non godute a favore della/del ex-dipendente con la matricola n. 10456

Die/der Bedienstete mit der Matrikelnummer 10456 wurde mit Wirkung 01.05.2010 bei dieser Gemeinde in die Planstelle aufgenommen.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 229 vom 14.05.2026 wurde die freiwillige Kündigung mit Wirkung 01.09.2026 (mit dem 31.08.2026) zur Kenntnis genommen.

Es war der/dem Bediensteten nicht möglich den Resturlaub von 32,365 Stunden Urlaub vor Ablauf ihres/seines Arbeitsvertrages zu beanspruchen.

Die Entschädigung für den nicht genossenen Urlaub gilt folgende Berechnung:

Stundenentlohnung		Urlaub		Vergütung
20,84 €	X	32,365	=	674,49 €

Es wird Einsicht genommen in die als wesentlichen Bestandteil dieses Entscheides beigefügten positiven Gutachten mit dem Fingerabdruck *Q+BsL7JUEy0LrxNfzP2oUCUgl81pitoQwoDt/4ayQr4=* und *ejv1JnwXmxMKEkWC91q6eQcT+q4BSOs+0IAOdLTlboU=* im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, abgegeben vom zuständigen Beamten oder Beamtin am 13.10.2026 und am 12.10.2026 hinsichtlich der technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Entscheides.

Der Haushaltsvollzugsplan für die Jahre 2026 – 2028 wurde mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 1 vom 08.01.2026 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr.57 vom 18.09.2017.

Einsicht genommen in den Art. 56 des GvD. vom 23. Juni 2011, Nr. 118, welcher die Ausgabenverpflichtung regelt sowie in das L.G. vom 12. Dezember 2016, Nr. 25, welches für die Finanz- und Buchhaltungsordnung der Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen die Anwendung des zweiten Teiles des GvD. vom 18. August 2000, Nr. 267 vorsieht.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

fasst
die Generalsekretär
folgenden E N T S C H E I D:

La/il dipendente con la matricola 10456 con decorrenza 01.05.2010 è stato assunto in pianta organica presso questo Comune.

Con delibera della Giunta comunale n. 229 del 14.05.2026 sono state prese d'atto le dimissioni volontarie con decorrenza 01.09.2026 (con il 31.08.2026 quale ultimo giorno di lavoro).

Alla stessa/allo stesso non è stato possibile fruire 32,365 ore di ferie spettanti prima che terminasse il contratto di lavoro.

L'indennità per le ferie non godute vale il seguente calcolo:

compenso orario		ferien		retribuzione
20,84 €	X	32,365	=	674,49 €

Viene presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante alla presente determina con impronta digitale *Q+BsL7JUEy0LrxNfzP2oUCUgl81pitoQwoDt/4ayQr4=* e *ejv1JnwXmxMKEkWC91q6eQcT+q4BSOs+0IAOdLTlboU=*, per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente determina, espresso da parte degli impiegati o delle impiegate competenti in data 13.10.2026 e del 12.10.2026, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Il piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026 – 2028 è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 dd. 08/01/2026.

Presa visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19.12.2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n.57 del 18.09.2017.

Presa visione dell'art. 56 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, il quale disciplina l'impegno delle spese nonché della legge provinciale del 12 dicembre 2016, n. 25 la quale, per quanto riguarda l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni della Provincia autonoma di Bolzano, prevede si applichi la parte seconda del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

la Segretario Generale
D E T E R M I N A quanto segue:

1. An die ehemalige Bedienstete/den ehemaligen Bediensteten mit der Matrikelnummer 10596 die 32,365 Stunden nicht genossener Urlaub, im Ausmaß von Euro 674,49 über das Programm zur Berechnung der Gehälter auszuzahlen.

2. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht über das Programm zur Berechnung der Gehälter verpflichtet.

1. Di liquidare all'ex dipendente con numero matricola 10596, le 32,365 ore di ferie non godute, per un importo di Euro 674,49 mediante il programma dell'elaborazione degli stipendi.

2. Si impegna la spesa come indicato dal seguente prospetto mediante il programma dell'elaborazione degli stipendi.

Jahr Anno	Kostenstelle Centro di costo		Kapitel Capitolo		Betrag Importo
2026	10300	Rechnungswesen und Finanzen Ragioneria e finanze	01031.01.10 100	Geldvergütun gen Retribuzioni in denaro	674,49 €

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Generalsekretär

La Segretario Generale

MAIR Matthias

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Gesehen

visto

Der Bürgermeister – Il Sindaco

PILLON Christoph

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione di questo atto amministrativo ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Veröffentlicht am

Pubblicato il

15.10.2026

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)